

**De :** Gordon2, Travis (HC/SC)  
**Envoyé :** 19 mars 2020 20:47  
**À :** Murdock, Kelly (SPAC/PSPC); Theis, Rick  
**Cc :** Nowers, Kathryn (HC/SC)  
**Objet :** RE: Urgence. Approvisionnement en masques N95

Non, mais prendrons de l'ASPC.

Travis Gordon  
Conseiller principal en politiques  
613-410-2938

----- Message original -----

**De :** "Murdock, Kelly (SPAC/PSPC)" <[kelly.murdock@canada.ca](mailto:kelly.murdock@canada.ca)>  
**Date :** 2020-03-19 20:33 (Temps universel-05:00)  
**À :** "Theis, Rick" <[Rick.Theis@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Rick.Theis@pmo-cpm.gc.ca)>  
**Cc :** "Gordon2, Travis (HC/SC)" <[travis.gordon2@canada.ca](mailto:travis.gordon2@canada.ca)>, "Nowers, Kathryn (HC/SC)" <[kathryn.nowers@canada.ca](mailto:kathryn.nowers@canada.ca)>  
**Objet :** RE: Acquisition urgente de masques N95

En général, c'est une raison technique ou des préoccupations concernant la qualité et les pratiques de fabrication, mais je ne sais pas ce que c'était dans ce cas. Travis/Kathryn, avez-vous des détails?

**De :** Theis, Rick [<mailto:Rick.Theis@pmo-cpm.gc.ca>]  
**Envoyé :** 19 mars 2020 20:29  
**À :** "Murdock, Kelly (SPAC/PSPC)" <[kelly.murdock@canada.ca](mailto:kelly.murdock@canada.ca)>  
**Cc :** Gordon2, Travis (HC/SC) <[travis.gordon2@canada.ca](mailto:travis.gordon2@canada.ca)>; Nowers, Kathryn (HC/SC) <[kathryn.nowers@canada.ca](mailto:kathryn.nowers@canada.ca)>  
**Objet :** RE: Acquisition urgente de masques N95

K, merci d'avoir inclus Kelly. Vous ont-ils dit pourquoi ils ont refusé? Juste par curiosité. Je présume qu'ils ne sont pas conformes aux directives?

**De :** Murdock, Kelly (SPAC/PSPC) <[kelly.murdock@canada.ca](mailto:kelly.murdock@canada.ca)>  
**Envoyé :** mardi 19 mars 2020 20:26  
**À :** Theis, Rick <[Rick.Theis@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Rick.Theis@pmo-cpm.gc.ca)>  
**Cc :** Gordon2, Travis (HC/SC) <[travis.gordon2@canada.ca](mailto:travis.gordon2@canada.ca)>; Nowers, Kathryn (HC/SC) <[kathryn.nowers@canada.ca](mailto:kathryn.nowers@canada.ca)>  
**Objet :** RE: Acquisition urgente de masques N95

Mis en relation avec mon service... il y a eu des discussions initiales, mais l'ASPC a rejeté les masques Honeywell.

**De :** Theis, Rick [<mailto:Rick.Theis@pmo-cpm.gc.ca>]

**Envoyé :** 19 mars 2020 15:51

**À :** Murdock, Kelly (SPAC/PSPC) <[kellv.murdock@canada.ca](mailto:kellv.murdock@canada.ca)> **Cc :** Gordon2, Travis (HC/SC) <[travis.gordon2@canada.ca](mailto:travis.gordon2@canada.ca)>; Nowers, Kathryn (HC/SC) <[kathryn.nowers@canada.ca](mailto:kathryn.nowers@canada.ca)> **Objet :** RE: Acquisition urgente de masques N95

Merci. Faites-moi savoir ce que votre service suggère. Je comprends parfaitement que les masques ne soient pas prioritaires, MAIS, je comprends 1) la nécessité de constituer un stock, et 2) le fait qu'ils signent des accords avec d'autres, ce qui pourrait limiter notre accès si nous finissons par en avoir besoin.

**De :** Murdock, Kelly (SPAC/PSPC) <[kelly.murdock@canada.ca](mailto:kelly.murdock@canada.ca)>

**Envoyé :** jeudi 19 mars 2020 15:48

**À :** Theis, Rick <[Rick.Theis@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Rick.Theis@pmo-cpm.gc.ca)>

**Cc :** Gordon2, Travis (HC/SC) <[travis.gordon2@canada.ca](mailto:travis.gordon2@canada.ca)>; Nowers, Kathryn (HC/SC) <[kathryn.nowers@canada.ca](mailto:kathryn.nowers@canada.ca)>

**Objet :** RE: Acquisition urgente de masques N95

[https://achatsetventes.gc.ca/appel-a-tous-les-fournisseurs-aider-le-canada-a-combattre-le-](https://achatsetventes.gc.ca/appel-a-tous-les-fournisseurs-aider-le-canada-a-combattre-le-covid-19-0)

[covid-19-0](https://achatsetventes.gc.ca/appel-a-tous-les-fournisseurs-aider-le-canada-a-combattre-le-covid-19-0)

**Envoyé depuis mon iPhone**

**Le 19 mars 2020, à 15:44, Theis, Rick** <[Rick.Theis@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Rick.Theis@pmo-cpm.gc.ca)> **a écrit :**

Kelly. Pouvez-vous m'envoyer un lien vers le portail?

**De :** Murdock, Kelly (SPAC/PSPC) <[kelly.murdock@canada.ca](mailto:kelly.murdock@canada.ca)>

**Envoyé :** jeudi 19 mars 2020 15:37

**À :** Gordon2, Travis (HC/SC) <[travis.gordon2@canada.ca](mailto:travis.gordon2@canada.ca)>; Theis, Rick <[Rick.Theis@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Rick.Theis@pmo-cpm.gc.ca)>;

Nowers, Kathryn (HC/SC) <[kathryn.nowers@canada.ca](mailto:kathryn.nowers@canada.ca)>

**Objet :** RE: Acquisition urgente de masques N95

Le portail est généralement le lieu vers lequel nous orientons les gens, car nous n'avons pas la capacité d'interagir avec chaque fournisseur individuellement. Pour mettre cela en contexte, nous avons reçu plus de 5 500 soumissions cet après-midi.

Je fais un suivi auprès de fonctionnaires à ce sujet; notre SMA d'approvisionnement a négocié directement avec les principaux fournisseurs de produits demandés. Cela dit, pour l'instant, les masques N95 ne sont pas la priorité absolue. Jusqu'à présent, ils n'ont pas été aussi difficiles à obtenir que certains des autres articles figurant sur le bon de commande de l'ASPC.

KM

**De :** Gordon2, Travis (HC/SC)

**Envoyé :** 19 mars 2020 15:19

**À :** 'Theis, Rick' <[Rick.Theis@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Rick.Theis@pmo-cpm.gc.ca)>; Nowers, Kathryn (HC/SC) <[kathryn.nowers@canada.ca](mailto:kathryn.nowers@canada.ca)>

**Cc :** Murdock, Kelly (SPAC/PSPC) <[kelly.murdock@canada.ca](mailto:kelly.murdock@canada.ca)>

**Objet** : RE: Acquisition urgente de masques N95

Merci Rick. Ajout de Kelly de SPAC. SPAC gère les commandes en gros, et nous travaillons avec les P et T pour qu'ils nous précisent leurs besoins. Nous passons des commandes au nom de toutes P et tous les T, il n'est donc pas nécessaire pour Honeywell de créer des contrats un par un avec les provinces.

Je laisse à Kelly le soin de nous conseiller sur l'approche que la SPAC adopte pour les fournisseurs qui ont besoin d'être chouchoutés.

En ce qui concerne le côté SC, étant donné qu'elle approvisionne déjà le marché canadien, leurs licences devraient toutes être en règle, donc aucune action n'est nécessaire sur ce front. Dans le cas où ils ne seraient pas sur le marché canadien, je suis certain qu'ils se trouvent sur le marché américain – et notre décret provisoire sur les instruments médicaux permettra essentiellement un délai pour licences/autorisations de quelques heures étant donné qu'ils ont, je le présume, l'approbation de la FDA pour ces masques.

Merci,  
Travis

**De** : Theis, Rick <[Rick.Theis@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Rick.Theis@pmo-cpm.gc.ca)>

**Envoyé** : 19 mars 2020 15:08

**À** : Nowers, Kathryn (HC/SC) <[kathryn.nowers@canada.ca](mailto:kathryn.nowers@canada.ca)>; Gordon2, Travis (HC/SC) <[travis.gordon2@canada.ca](mailto:travis.gordon2@canada.ca)>

**Objet** : TR: Urgent. Approvisionnement en masques N95

En le signalant au cas où ils n'auraient pas été en contact avec vous.

**De** : Surkes, Marci <[Marci.Surkes@pmo-com.gc.ca](mailto:Marci.Surkes@pmo-com.gc.ca)>

**Envoyé** : jeudi 19 mars 2020 14:09

**À** : Stickney, Matt <[Matt.Stickney@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Matt.Stickney@pmo-cpm.gc.ca)>; Theis, Rick <[Rick.Theis@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Rick.Theis@pmo-cpm.gc.ca)>

**Objet** : TR: Urgent. Approvisionnement en masques N95

Pouvez-vous nous orienter dans la bonne direction? Merci

Commencez le transfert du message :

**De** : Elly Alboim <[Elly@earnsccliffe.ca](mailto:Elly@earnsccliffe.ca)>

**Date** : 19 mars 2020 à 09:45:03 HAE

**À** : 'Marci Surkes' P

"Marci Surkes

<[Marci.surkes@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Marci.surkes@pmo-cpm.gc.ca)>" <[Marci.surkes@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Marci.surkes@pmo-cpm.gc.ca)> **Objet** :

**Urgent. Approvisionnement en masques N95**

De mon collègue...

**De** : Sarah Goldfeder <[sgoldfeder@earnsccliffe.ca](mailto:sgoldfeder@earnsccliffe.ca)>

**Envoyé** : 19 mars 2020 09:41

**À** : Elly Alboim <[Elly@earnsccliffe.ca](mailto:Elly@earnsccliffe.ca)>

**Objet** : approvisionnement en masques N95

Honeywell a la capacité de fabriquer des masques N95 pour le Canada. Ils veulent aider; la réponse qu'on m'a donnée était qu'ils aillent sur le portail.

J'ai transmis le message à l'entreprise, et l'unité commerciale l'envisage. Mais il est fort probable qu'ils ne le feront pas. Ils ne le feront pas parce qu'ils ont de nombreux clients qui frappent à leur porte (virtuelle).

Ils sont intéressés à aider, et si le Canada est dans le besoin, je suis sûre que cette entreprise répondra à l'appel – mais il est peu probable qu'elle accepte de passer par le portail. Comme je l'ai indiqué plus haut, de nombreux clients potentiels s'adressent à eux en ce moment même, et ils se concentreront donc sur ceux qui se montrent très dynamiques dans leurs démarches.

**Si le Canada a besoin de ces masques – la société était à un moment donné (hier) disposée à consacrer une ligne à la production pour le Canada dans son usine de Tijuana (elle l’a déjà fait pour les États-Unis – dans son usine américaine, l’usine de MX ne fait pas partie de l’exécution des commandes américaines) – il serait bon d’envisager une autre voie que ce portail pour les obtenir.**

**Honeywell a également indiqué clairement qu’elle n’avait pas les ressources nécessaires pour contacter toutes les provinces individuelles et créer de petits contrats un par un. Leur unité commerciale est débordée – si le Canada en a besoin, nous devons être entreprenants.**

## Earnscliffe

**Nous célébrons 30 ans de présence au Canada  
comme société de conseil stratégique de premier plan**

**Sarah Goldfeder**, Directrice  
46, rue Elgin, bureau 400  
Ottawa, ON K1P 1C7  
Tél. : 613 563 4455  
C : 613-864-6731  
@paraguarosada  
**earnsccliffe.ca**

Le contenu de ce courriel peut être privilégié et confidentiel. Toute utilisation de ce courriel par un destinataire non visé est interdite. Si vous recevez ce courriel par erreur, veuillez nous appeler immédiatement.  
Cet e-mail peut être privilégié et confidentiel. N'importe quel usage de cet e-mail par un bénéficiaire accidentel est interdit.  
Si vous recevez cet e-mail dans l'erreur, s'il vous plaît nous appeler immédiatement.